

AQRA DIN IL-GWIDA QABEL MA TISPARA XI ARMA TAN-NAR JEW TESPONI S-SMIGH TIEGHEK GHAL HSEJJES QAWWIJA XCOR

IBQA 'SIGUR

GWIDA GHALL-BIDU

Ara l-Gwidi tal-Vidjo u l-Gwida tal-Bidu Online Hawn:

WWW.GOAXIL.COM/XCOR-DIGITAL-START-GUIDE

TERMINI U KUNDIZZJONIJIET

INFORMAZZJONI IMPORTANTI: Dan il-prodott huwa soġġett għal termini u kundizzjonijiet AXIL (inkluż ftehim ta' arbitraġġ); Jekk tiftaħ il-pakkett, tuża jew iżżomm it-tagħmir, taċċetta t-termini u l-kundizzjonijiet. Informazzjoni dwar id-drittijiet, l-obbligi, l-opportunitajiet ta' esklużjoni tiegħek u t-termini sħaħ fil www.goAXIL.com/us/Accessory-Legal

NIFHMU R-RESPONSABBILTÀ TIEGHEK

BE AWARE: Biex tikseb il-protezzjoni xierqa tas-smiġ minn dan il-prodott, trid tkun liebsa sew b'pariri li joqogħdu u jissigillaw il-kanali tal-widna tiegħek kif suppost. Dejjem kun żgur li l-prodott jinsab f'kundizzjoni tajba ta' xogħol. **Hija r-responsabbiltà tiegħek li tieqaf tuża l-prodott immedjatament jekk ma tkunx qed taħdem sew.**

PASS 1: GHAŻLA XIERQA TAT-TIP

KRITIKA: Aghżel il-ponta li hija tajba għal-livell ta' protezzjoni tas-smiġ li għandek bżonn

FOWM ĠENERALI

Żgħir / Medju / Kbir

L-aħjar għall-isparar, industrijali, tlielaq tal-karozzi u ambjenti/attivitàjiet oħra estremament qawwija

29 dB SNR / 23 dB NRR

PROTEZZJONI MASSIMA TAS-SMIGH

SILIKON

Medju / Kbir

Tajjeb għal skopijiet ta' awdjo u smiġ ġenerali.

Joffri protezzjoni tas-smiġ ħafifa biss.

IMPORTANTI HAFNA

Mhux tajjeb għall-isparar u hsejjes qawwija oħra.

27 dB SNR / 21 dB NRR

PROTEZZJONI TAJBA TAS-SMIGH

PASS 2: POĠĠI L-PONTA FUQ IL-PORT TAL-HOSS

Imbotta t-tarf 'l isfel kemm jista' jkun fuq il-port tal-ħoss

PASS 3: IĊĊEKKJA L-INDIKATURI TAX-XELLUG U TAL-LEMIN BIEX TKUN ŻGUR TA' TQEGHID XIERAQ
 IN-NAĦA TA' WARA TAL-EARBUDS
 COMPRESS / NISKATA

PASS 4: IKKOMPRESSA L-PONTA TAL-FOWM U GĦALHEKK HUWA IŻĠĦAR
 Dan jgħinha tidhol aktar fil-fond fil-Kanal tal-Widna Tiegħek Għall-Añjar Protezzjoni Fit & Max

PASS 5: DAĦĦAL EARBUD U PONTA FIL-KANAL TAL-WIDNA KIF MURI
 Kun żgur li tmur kemm jista' jkun fil-fond għas-sigill massimu
 KANAL TAL-WIDNEJN

PASS 6: DAWWAR EARBUD SAKEMM JITQIEGĦED KOMDU F'WIDNEJK

PASS 7: ISMA 'L-KONTROLL™ U L-MOD TA' PROTEZZJONI
BUTTUNA RETTANGOLARI

NOTA: Il-Modalità għat-Titjib tas-Smigh MHIX **MAHSUBA** għal Gunshots jew Attivitàjiet Loud Simili

Aghfas fit-tul Buttuna Rettangolari biex Tixgħel & OFF

Għal Xenarji Meta l-Każ tal-Iċċarġjar ma jkunx Madwar u Hemm Fela tal-Batterija

Aghfas il-buttuna rettangolari biex **toggle bejn il-modalitajiet**

Modalità ta' 'Protezzjoni tas-Smigh - Jipprovdi protezzjoni tas-smigh massima u titjib bażiku tas-smigh

Modalità ta' 'Titjib tas-Smigh - Jipprovdi titjib massimu tas-smigh u protezzjoni bażika tas-smigh

In-notifiki bil-vuċi jindikaw f'liema mod tinsab; jiġifieri "Modalità ta' protezzjoni" & "Modalità ta' Titjib tas-Smigh"

PASS 7: ISMA 'L-KONTROLL™ U L-MOD TA' PROTEZZJONI
ŻONA TA' KONTROLL TAT-TOUCH

Uża ż-Żona ta' Kontroll tat-Touch biex taġġusta l-volum għaž-żewġ modi

Hemm 7 Livelli ta' Volum Għal Kull Modalità

Kontrolli tat-Touch Pad:

Tektek Darba - Żid il-Volum

Tektek darbtejn - naqqas il- volum

NOTA: Hemm Indikazzjoni tal-Floss meta jintlaħaq il-volum MAX & MIN.

PRESS TWIL - Qawwa MIXGĦULA U Mitfi

Itfi biex tisseyja l-ħajja tal-batterija meta ma jkollokx il-kaxxa tal-iċċarġjar

- Earbuds Awtomatikament Jinxtegħlu Meta Jinħarġu mill-Kaxxa tal-Iċċarġjar

- L-inserzjoni tal-earbuds lura fil-kaxxa tal-iċċarġjar tintefa
- L-earbuds se jonqsu fil-modalità ta' protezzjoni tas-smiġh f'volum baxx

NOTI ADDIZZJONALI:

- Il-Kontrolli tal-Volum u l-Modalità huma INDIPENDENTI għal Kull Earbud. MHUMIEX Sinkronizzati, għalhekk Kull Earbud Se Teħtieġ Aġġustament.
- Kemm il-protezzjoni tas-smiġh kif ukoll il-modi ta' titjib tas-smiġh għandhom protezzjoni u titjib integrati.
- Livelli ta' protezzjoni tas-smiġh
 - Modalità ta' Protezzjoni tas-Smiġh
 - Jikkompressa ħsejjes qawwija fuq 85dB lura għal livelli aktar sikuri.
 - Modalità għat-Titjib tas-Smiġh
 - Jikkompressa ħsejjes qawwija fuq 105dB lura għal livelli aktar sikuri

TWISSIJA: Il-Modalità ta' Protezzjoni tikkonforma mar-rekwiżiti EN352-7. Il-Modalità ta' Titjib ittejjeb il-ħsejjes lil hinn u ma tipproteġix b'mod adegwat, skont dawn ir-rekwiżiti. TISTRIEĦX fuq il-Modalità ta' Titjib għal protezzjoni adegwata tas-smiġh.

IMPORTANTI HAFNA - JEKK JOGĦĠBOK ITTESTJA L-FIT TIEGHEK QABEL MA TISPARA KWALUNKWE ARMA TAN-NAR

PASS 8: QABEL MA TUŻA: TEST BIEX TIŻGURA LI L-PROTEZZJONI TAS-SMIGH TIEGHEK QED TAĦDEM KIF SUPPOST TEST TAL-CLAP

Aqbad idejk f'dejn Widnejk biex Tiżgura li l-Earbuds qed Jikkompressaw Ħsejjes Qawwija.

ITTESTJAR GĦALL-ISPARR

Test 1-2 pritkuni u kun żgur li kolloxx qed jaħdem qabel ma tispara aktar tiri jew tisma 'ħsejjes qawwija oħra.

Jekk il-ħsejjes mhumiex rotob biżżejjed jew qed jikkawżaw uġiġh / skumdità, **WAQQAF** dak li qed tagħmel u tikkoreġih qabel ma tkompli tesponi s-smiġh tiegħek għal ħsejjes qawwija. Jekk tagħmel hekk tista' tagħmel ħsara lis-smiġh tiegħek b'mod permanenti.

DWAL / NOTIFIKA

2 SEC

DAWL AĦDAR SOLIDU GĦAL 2 SEKONDI

Qawwa fuq

IT-TEPTIP

DAWL AĦDAR LI JTEPTEP

It-Titjib tas-Smiġh qed jaħdem

ITEPTEP KULL 30 SEC

ITEPTEP DAWL ISWED KULL 30 SEKONDA

Batterija Baxxa

1 SEC

DAWL ISWED SOLIDU GĦAL SEKONDA

Tifi tal-enerġija

KIF TIĊĊARĠJA L-KAŻ U L-EARBUDS

Ipplaggja l-Kaxxa tal-Iċċarġjar bil-Kejbil Ipprovdut.

HIN TAĊ-ĊARĠ

Każ & Earbuds jiċċarġjaw f'madwar sagħtejn.

IĊĊARĠJAR USB-C

Earbuds jiċċarġjaw ġewwa l-kaxxa tal-iċċarġjar. Il-kaxxa tal-iċċarġjar tagħtik 3 ħlasijiet sħaħ.

Meta l-Kejbil USB-C jinqala', Id-Dawl Se Jdur Abjad għal 5 Sekondi u mbagħad Itfi.

Id-dawl iswed idawwal waqt l-iċċarġjar.

Id-dawl abjad jinxteġhel meta jkun iċċarġjat kompletament.

NOTIFIKA ADDIZZJONALI TA' KAŻIJET TA' ĊĊARĠJAR

L-GĦATU TAL-FTUH

META JIĠI ĊĊARĠJAT

Id-dawl abjad idawwal għal 3 sekondi u jintefa

META BATTERIJA BAXXA

Id-dawl iswed idawwal għal 3 sekondi u jintefa

L-GĦATU TAL-GĦELUQ

META JIĠI ĊĊARĠJAT

Id-dawl abjad jixgħel għal 5 sekondi u jintefa

META BATTERIJA BAXXA

Id-dawl iswed idawwal għal 5 sekondi u jintefa

HIN TA' THADDIM

Sa 15-il siegħa - Isma' l-Kontroll™

INFORMAZZJONI DWAR IL-GARANZIJA:

Għal Informazzjoni dwar il-Garanzija, żur www.goAXIL.com/warranty biex tattiva l-garanzija tiegħek

DIKJARAZZJONI TA' TWISSIJA RF:

L-apparat ġie evalwat biex jissodisfa r-rekwiżiti generali tal-espożizzjoni RF. It-tagħmir jista' jintuża f'kundizzjoni ta' espożizzjoni portabbli mingħajr restrizzjoni.

IRRESTAWRA L-ISSETTJAR TAL-FABBRIKA

Ara l-Gwida għall-Għajnuna Online fuq www.goaxil.com/xcor-how-to

MUDELL: AXIL XCOR DIGITAL PPE Regolament (UE) 2016/425

Iddisinjat & Maħdum fl-USAAsssembled fiċ-Ċina

Il-komponenti jinxtraw globalment

Inklużi Daqsijiet tal-Ponot tal-Widna (dijametru nominali)
Żgħir: 7 / 10mm
Medju: 8 / 12mm
Kbir: 10 / 13mm

EN 352-2:2020	
SNR	29 dB
H	33 dB
M	30 dB
L	29 dB

Korp Notifikat: CCQS Certification Services Limited

(NB2834) Blokk 1 Blanchardstown Corporate Park, Triq Ballycoolin, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Dublin I-Irlanda

ITTESTJAR U ĊERTIFIKAZZJONIJIET

L-EARBUDS AXIL XCOR jiġu ttestjati u approvati skont ir-Regolament PPE l-ġdid (UE) 2016/425 u l-partijiet applikabbli tal-Istandard Ewropew EN 352-2:2020 u EN 352-7:2020.

Ittestjat skont								
Frekwenza (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Medja (dB)	30.2	30.1	28.3	28.8	29.1	34.1	37.2	37.9
Devjazzjoni Standard (dB)	4.2	2.9	4.9	4.6	4.8	3.2	4.9	5.0
Medja -	26.0	27.3	23.5	24.2	24.3	31.0	32.9	32.9

Devjazzjoni Standard (dB)								
---------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Ittestjar skont		
Kriterju H	Kriterju M	L-Kriterju
104 dBA	106 dBA	114 dBA
Storbju b'impuls minimu	Storbju b'impuls minimu	Storbju b'impuls minimu
85 dBA - JGĦADDI	85 dBA - JGĦADDI	85 dBA - JGĦADDI
Ħoss minimu mhux impuls	Ħoss minimu mhux impuls	Ħoss minimu mhux impuls
85 dBA - JGĦADDI	85 dBA - JGĦADDI	85 dBA - JGĦADDI

L-EARBUDS AXIL XCOR jikkonformaw ma 'EN 352-2 u huma pprovduti f'firxa ta' daqsijiet fil-fowm u s-silikon.

Karatteristiċi tar-restawr tal-ħoss (kontroll tal-volum tal-ħoss ambjentali f'pożizzjoni massima). Livelli ta' kriterju. II-livell tal-pressjoni tal-ħoss tal-ħoss estern (HML) li għalih il-livell tal-pressjoni tal-ħoss taħt il-earplug l-ewwel jaqbeż il-85 dBA.

TWISSIJA! L-output taċ-ċirkwit dipendenti fuq il-livell ta' dan il-protettur tas-smiġh jista' jaqbeż il-livell estern tal-ħoss.

ITTESTJAR SKONT IR-REGOLAMENT REACH (KE) Nru 1907/2006.

SKONT ID-DIRETTIVA DWAR ID-DIRETTIVA ROHS 2011/65/UE L-ANNESS II U L-EMENDA TAGĦHA (UE) 2015/863.

ITTESTJATI SKONT L-ISTANDARDS ARMONIZZATI LI ĠEJJIN TAD-DIRETTIVA (RED) 2014/53/UE:

ITTESTJATI SKONT L-ISTANDARDS ARMONIZZATI LI ĠEJJIN TAD-DIRETTIVA (EMC) 2014/30/UE:

ITTESTJATI SKONT L-ISTANDARDS ARMONIZZATI TAD-DIRETTIVA (LVD) 2014/35/UE LI ĠEJJIN:

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ

Id-dikjarazzjoni ta' konformità tista' titniżżel minn: <https://goaxil.com/pages/certifications>

RAPPORTI DWAR IĊ-ĊERTIFIKAZZJONI U L-ITTESTJAR

Iċ-ċertifikazzjonijiet u r-rapporti tal-ittestjar kollha tal-prodott jistgħu jitniżżlu minn: <https://goaxil.com/pages/certifications>

TINDIF, UŻU MILL-ĠDID U SOSTITUZZJONI TAL-EARTIP

! ATTENZJONI! QABEL IT-TINDIF, NEĦĦI L-PONOT TAL-WIDNEJN MILL-WIDNEJN BIEK TEVITA ĦSARA FIT-TAGĦMIR.

! ATTENZJONI! AĦSEL IL- WIDNEJN BIL- MOD B' SAPUN ĦAFIF F' ILMA SĦUN LUQA. LAĦLAĦ U PONOT TAL-WIDNEJN XOTTI SEW QABEL TERĠA' TUŻAHA.

! ATTENZJONI! PONOT TAL-WIDNEJN LI JISTGĦU JERĠĠU JINTUŻAW GĦANDHOM JIĠU ĊĊEKKJATI PERJODIKAMENT QABEL KULL UŻU.

Silicone Eartips għandhom sa 5 snin fuq l-ixkaffa ta' 5 snin. Għal użu perjodiku, ibdel il- eartips kull 3- 5 xhur skond il- kundizzjoni. Għall-użu qawwi fl-industrija, ibdel kull 14-il jum jew jekk il-ponot huma bil-ħsara.

Foam Eartips għandhom sa 5 snin fuq l-ixkaffa. Għal użu perjodiku, ibdel il- eartips kull 3- 5 xhur skond il- kundizzjoni. Għall-użu qawwi fl-industrija, ibdel kull 14-il jum jew jekk il-ponot huma bil-ħsara jew jtilfu l-kompressjoni.

DIŽINFETTAR

L-uċuħ esterni tal-prodott XCOR EARBUDS, ħlief għall-eartips, jistgħu jiġu diżinfettati billi l-prodott jogħrok ħafif għal 60 sekonda għal kull wiċċ b'carruta mxarra (tagħfas il-likwidi żejda) b'mill-inqas 60% etanol jew 70% alkoħol isopropil. Jistgħu jintużaw ukoll swabs kummerċjali ta' 70% alkoħol, pads tal-prep, jew wipes. Halli jinxef kompletament qabel ma tuża. Jekk l-earbuds jixxarbu waqt id-diżinfazzjoni, neħħi l-eartips u ħalliha tinxef qabel ma terġa' tixbah. Tgħaddasx il-prodott XCOR DIGITAL fid-diżinfettar tal-likwidu jew uża sħana, dawl ultravjola, soluzzjoni ta' ipoklorit tas-sodju (komunement imsejha bliċ) jew sanitizers tal-idejn biex tiddiżinfetta, peress li dan jista' jagħmel ħsara lill-prodott. XCOR DIGITAL EARBUDS jistgħu jiġu affettwati ħażin minn ċerti sustanzi kimiċi. Irreferi għall-manifattur għal aktar informazzjoni.

! ATTENZJONI!

L-EARBUDS XCOR PRO HUMA APPARAT TA' 'PROTEZZJONI TAS-SMIGH DIPENDENTI FUQ IL-LIVELL. IDONEITÀ XIERQA HIJA KRUCJALI. JEKK IR- RAKKOMANDAZZJONIJIET IPPOVDUTI F' DAN IL- MANWAL GĦALL- UTENT MA JIĠUX OSSERVATI, IL- PROTEZZJONI MOGHTIJA MILL- EARPLUGS TINGATA '.

ŻGURA LI L-EARTIP JIŦWAĦĦAL SEW QABEL MA TIXGĦEL L-UNITÀ. META L-LIVELLI ESTERNI TAL-FOSS ISIRU SKOMDI WAQT L-UŻU, ITFI L-UNITÀ U RREPETI L-PROCEDURI TAT-TWAĦĦIL.

IRREFERI GĦALL-PASS 4 SA PASS 6 TA' DAN IL-MANWAL TA' ISTRUZZJONI GĦALL-PROCEDURA TA' TWAĦĦIL KORRETT.

! ATTENZJONI! DEJEM WAĦĦAL, AĠGUSTA U ŻOMM IL- PONOT TA' ' L- WIDNEJN SKOND L- ISTRUZZJONIJIET

! ATTENZJONI! DEJEM IFFITTJA U SIGURA EARTIPS BIL-HEADSET MITFI.

! ATTENZJONI! XCOR EARBUDS HUMA APPARAT TA' 'PROTEZZJONI TAS-SMIGH DIPENDENTI FUQ IL-LIVELL U M'GĦANDHOMX JIŦWAĦĦLU GĦAL SKOPIJIET TA' DIVERTIMENT. IDONEITÀ XIERQA HIJA KRITIKA.

! ATTENZJONI! QABEL MA TWAĦĦAL, EŻAMINA L-EARTIPS GĦALL-ĦMIEĠ, IL-ĦSARA, JEW L-EBUSIJA – ARMI IMMEDIJAMENT JEKK KOMPROMESS.

! ATTENZJONI! L-IMSIELET GĦANDHOM JINTLIBSU L-ĦIN KOLLU FL-INĦAWI STORBUŻI.

! ATTENZJONI! TWAĦĦIL ĦAŽIN F'AMBJENTI STORBUŻI JISTA' JIKKAWŻA KORRIMENT FIS-SMIGH JEW TELF TAS-SMIGH.

! ATTENZJONI! L-EARTIPS JISTGĦU JERĠĠU JINTUŻAW U GĦANDHOM JIĠU SPEZZJONATI REGOLARMENT GĦAS-SERVIZZ.

! ATTENZJONI! TNEĦĦIJA F' DAQQA JEW MĠAĠĠLA TA' ' EARPLUGS MILL- KANAL TAL- WIDNA TISTA' ' TAGĦMEL ĦSARA LIT- TANBUR TAL- WIDNA.

! ATTENZJONI! IL-EARPLUGS HUMA PPOVDUTI BL-ATTENWAZZJONI DIPENDENTI FUQ IL-LIVELL. L- UTENT GĦANDU JIĊĊEKKJA OPERAZZJONI KORRETTA QABEL L- UŻU. JEKK TINSTAB DISTORSJONI JEW FALLIMENT, L-UTENT GĦANDU JIRREFERI GĦALL-PARIR TAL-MANIFATTUR GĦALL-MANUTENZJONI.

! ATTENZJONI! IL-PRESTAZZJONI TISTA 'TIDDETERJORA BL-UŻU TAL-BATTERIJA. IL-PERJODU TIPIKU TA 'UŻU KONTINWU B'BATTERIJI KOMPLETAMENT IĊĊARGJATI HUWA 15-IL SIEGĦA B'FAĊILITÀ TA' TITJIB TAS-SMIGH BISS F'TEMPERATURA TAL-KAMRA.

! ATTENZJONI! L-OUTPUT TAĊ-ĊIRKWIT TAL-AWDJO TA' DAN IL-PROTETTUR TAS-SMIGH JISTA' JAQBEŻ IL-LIVELL LIMITU TAL-ESPONIMENT

MANUTENZJONI

Žomm il-headset 'il bogħod minn żoni ta' temperatura għolja, umdità, u trab.

OBSOLEXXENZA

L-EARBUDS XCOR se jibqgħu f'kundizzjoni tajba fir-rigward tal-ħajja fuq l-ixkaffa waqt li l-prodott jinħażen f'maħżen taħt kundizzjonijiet ikkontrollati. **Għal Headset:** L-umdità hija inqas minn 80%, u t-temperatura hija 0 * C sa 50 * C. Id-data tal-manifattura tal-widna (MM/SSSS) hija stampata fuq l-imballaġġ. Il-ħajja **tal-prodott tal-headset** (partijiet elettronici) hija sentejn mid-data mogħtija tal-manifattura. **Il-ħajja tal-prodott tal-ponot tal-widnejn** hija sa 5 snin mid-data mogħtija tal-manifattura.